ခေါင်းစဉ်အညွှန်း

ကောဦး ၁၉
ကဗျာစာဆိုကြီး 'ဆရာဇော်ဂျီ' ၏ ကဗျာဖွံ့ဖြိုးမှုဖြစ်စဉ်
မောင်ခင်မင် (ဓနုဖြူ) ၏ အမှာစာ ၂၁
ဆရာမြဝင်း (ဒဿန) ၏ အမှာစာ ၂၇

ရှေ့ပြေးကဗျာစု

ကိုးဘွေမှာရှိ မိုးဘွဲ့တေးထပ် ၃၅
မိုးဝေယောင်ရှိ မိုးဘွဲ့တေးထပ် ၃၆
ကိုးခွင်ရှိ မိုးဘွဲ့ ရှစ်ဆယ်ပေါ်တေးထပ် ၃၇
အမ္ဗုန္ဒာရှိ မိုးဘွဲ့တေးထပ် ၃၈
ငွေရောင်လျှံရှိ မိုးဘွဲ့လေးဆစ် ၃၉
ဘွေအဇ္ဈာရှိ မိုးဘွဲ့လေးဆစ် ၄၀
ပရမေမျှာ့ရှိ တိဂုံဆံတော်ရှင်နှင့် မိုးဘွဲ့လေးဆစ် ၄၁
ဂီနွေသမယံရှိ ပတ်ပျိုး (စိန်ဝေလျှံ ပတ်ပျိုးအလိုက်) ၄၂
စံဂေဟာရှိ နိဗ္ဗိန္ဒတေးထပ် ၄၃
စိမ်းလဲ့ရောင်ခြည် တောဘွဲ့တေးထပ် ၄၄
နေရှင်နယ်ဒေးဘွဲ့ စည်တော်သံ ၄၅
မပြုံးတပြုံ့ရှိ မယ်ဘွဲ့တေးထပ် ၄၇
နှိုးဝီးလောင်ရှိ တောဘွဲ့တေးထပ် ၄၈
လေပွဲတင်ရှိ တောဘွဲ့တေးထပ် ၄၉
အမျိုးသားအောင်ပွဲနေ့ မင်္ဂလာဝိုဒ်စုံရတု ၅၀
အလှတွင်ရှိ မယ်ဘွဲ့ကြိုးချီး ၅၁
ယွန်းတစီတိ ကောလိပ်ကျောင်းဘွဲ့ တထောင့်လေးချိုး ၅၂
တောရှာဝယ်ဘွဲ့ လေးချိုး ၅၄
ဝါဆိုလဘွဲ့ ညည်းချင်း ၅၆
မောင့်ပန်ဦး ၅၇

ဝိတောက်ရွှေဝါကဗျာစု

ဝိတောက်ပန်း ၆၁
ခေါင်းပေါင်းစသို့ ၆၃
လှိုင်းကလေး သင် ၆၄
ကြောင်မ နက်ပြာ ၆၅
စံပယ်ဖြူ ၆၇
ချိန်တော်ရောက်လျှင် ၆၈
ညနေချမ်း ၆၉
ရွှေကျီးညို ၇၀
ဝမ်းဘဲ ၇၂
အလားအလာ ၇၃
နံနက်သဘင် ၇၄
မိုးဆွေဝှက် ၇၅
လိုက်ကြမယ်လား ၇၆
သီချင်းသည် ၇၇
ပွင့်စ မာလာသို့ ၇၈
တွေးကြည့်စရာ ၈၀
နွေဦးဝင်သော် ၈၁
ဤနေရာ ၈၂
လမင်းနှင့် ငါးကွက် ၈၃
ရေသင်းသံ ၈၆
ငှက်စွန်အား ပန်ကြားချက် ၈၈
ရွှေနှင့် ပုလဲ ၉၀
ပြည်မြို့ အလောင်းတော်ကဿပစခန်းမှ ၉၁
သကြံန်မိုး ၉၃
ငွေလိပ်ပြာ၏ ရှပ်ကလာပ် ၉၄
နီလာကောင်းကင် ၉၆
နေနီနီ ၉၇
တစ်ခုသော သကြံန်အခါ ၉၉
နန္ဒမုလိုက် ၁၀၁
လပြည့်ဝန်း ၁၀၃
ဤကြာကန် ၁၀၄
တိမ်လွှာ ၁၀၆
ငှက်ငယ်ပမာ ၁၀၈
ဤအကွေ့ ၁၁၀
နေပုလဲ ၁၁၁
သားအမိ ၁၁၃
သကြံန်အခါ အလံတိုင်ဘုရားမှာ ၁၁၅
မောင်တာဆိုသို့ ၁၁၈
ဘောဂဝတီ နဂါးပြည် ၁၁၉
ချစ်သူ ၁၂၀
မိုးသံ ၁၂၃
မျှော်လင့်ချက် ၁၂၅
တို့တိုင်းပြည် ၁၂၆
တက်လူတေးသံ ၁၂၈
ယခုခါ ၁၂၉
သင် သေသွားသော် ၁၃၀
ဒို တက်လူတို့ ၁၃၁
မြက်ရိတ်သမား ၁၃၂
ဇော်ဂျီ ၁၃၃
ဖားပြုပ်မ ၁၃၄
ထိကရုံးပင် ၁၃၅
အပ်နဖား ၁၃၆
သည်အရေး ၁၃၇
နွေအဝင် ၁၃၈
ရှေးခေတ်ပုဂံပြည် ၁၃၉
တပေါင်းမိုး ၁၄၂
သကြံန်လက်ဆောင် ၁၄၃
ကျူပင် ၁၄၄
လတာမြင် ၁၄၅
လေငယ် ၁၄၆
ကျူရိုးရှင်နှင့် ဥစ္စာစောင့်မ ၁၄၇
သားရှော့သံ ၁၄၈
ရတနာပုံ မြို့ရိုးဟောင်း ၁၄၉
နန်းမြို့ရိုး ၁၅၀
တောင်ပြုံးပွဲတော်သို့ ၁၅၁
တို့ညီနောင် ၁၅၃
ရွှေမန်းမြန် ၁၅၄
ပွဲနင်း ၁၅၅
ဝိတောက်မယ် ၁၅၆
မယ်တို့ ပုဂံပြည် ၁၅၇
ယခင်ခါ ၁၅၉
ကမ္ဘောဇသို့ ၁၆၀
ခေါင်းသံ ၁၆၂
အာဇာနည်ကုန်း ၁၆၃
၁၉၄၈ ခုနှစ် လွတ်လပ်ရေးနေ့တွင် ၁၆၄
ရွှေမန်းသိပ္ပံဝယ် ၁၆၅
စစ်နှင့် လူလင် ၁၆၆
တို့လယ်သမား ဗုံထောက်သံ ၁၆၇
ပိကင်းခရီးသည် ၁၇၀
စာပေလောက ၁၇၃
အင်းလေး လှရည်ချွန်စခန်းမှ ၁၇၄

ပေဒါလမ်းကဗျာစု

မယ့်လမ်းပါလား ၁၇၉
မယ့်လမ်းပါတဲ့ ၁၈၁
ဘယ်ရှာဆိပ်ကမ်း ၁၈၂
မှန်းဖို့လိုပဲ ၁၈၃
တက်ချိန်နှင့် ကျချိန် ၁၈၄
ရဲခဲ့သည်ပဲ့ ၁၈၅
တေးစုံနဲ့ပဲ ၁၈၆
မျောလျက်သာပဲ ၁၈၇
စုန်ဆန်ရတရား ၁၈၈
ပန်းပန်လျက်ပဲ ၁၈၉
တွေးမိပါစ ၁၉၀
စိုင်းဦးမှာလား ၁၉၁
ဆိုင်ခင်းလျက်ပဲ ၁၉၂
ရှောင်းရဲ့အလှ ၁၉၃
သူ့လမ်းစဉ် ၁၉၄
ရှောင်းလှဖို့ကို ၁၉၅
ပေဒါနှင့် ကျူပင် ၁၉၆
ပွင့်ဖူးတံချီ ၁၉၇
ရှောင်းတစ်ခွင် ၁၉၈
တင်းရပုံပဲ ၁၉၉
လှလိုက်မှာပဲ ၂၀၀
ဒီတရား ၂၀၁
တိုးထွက်နိုင်မှ ၂၀၂
မယ့်ဖြစ်နည်း ၂၀၃
စုန်တစ်ခါ ဆန်တစ်လှည့် ၂၀၄
ရှောင်းကတွေတွေ ၂၀၅
မင်းလိုက်လာစမ်း ၂၀၆
ပန်းဝင်နိုင်ပါရဲ့ ၂၀၇
ကြံ့ဖန်ရ ၂၀၈
ပန်းခဲ့သည်ပဲ ၂၀၉
မင်းပါမှပဲ ၂၁၀
ပန်းသိပါရဲ့ ၂၁၁
မင့်စေနာ ၂၁၂
မယ့်သဘော ၂၁၃
ပေဒါခင် အသိ ၂၁၄
မယ့်အိမ်ပဲ ၂၁၅
လမ်းရှိုးပါကွဲ့ ၂၁၆
ဒီရေသမီး ၂၁၇
သိပါ မြည်ပါ ၂၁၈
ရှောင်းမ အသိ ၂၁၉
တစ်လှည့်စီ စုန်ဆန်မြဲ ၂၂၀

ညီသစ်ဆင်းကဗျာစု

ပြောလိုက်ပါဘိ ဟောပါဘိ ၂၂၃
မအိုပွဲ ၂၂၅
စွမ်းရည်အလှ ၂၂၇
စွယ်စုံအလှ ၂၂၈
လုပ်အားအလှ ၂၂၉
ဝှက်အလှ ၂၃၀
ဝိဓုရဇုက္ခ ၂၃၁
ပစ္စည်းအလှ ၂၃၇
ရုပ်ရွာအလှ ၂၃၈
စကားအလှ ၂၃၉
သခင်အောင်ဆန်းတရား ၂၄၀
တပေအလှ ၂၄၁
အိမ်အလှ ၂၄၂
ပြည်ချစ်အလှ ၂၄၃
လွတ်လပ်ရေးအောင်ပွဲနေ့ ၂၄၄
တို့ပြည်ထောင်စု ၂၄၅
တော်လှန်ရေးနေ့ဆုတောင်း ၂၄၆
အာဇာနည်နေ့ဆန္ဒ ၂၄၈
မင့်အိမ် ၂၅၀
လွတ်လပ်ရေးနေ့တရား ၂၅၁
ပြည်ထောင်စုနေ့အတွေး ၂၅၃
သူ့အပြုံး ၂၅၅
မင့်သဘော ၂၅၇
ဧတဝန်နှင့် ရောဟိနီ ၂၅၉

ရှေးခေတ်ပုဂံကဗျာများနှင့် အခြားကဗျာများ

ရှေးခေတ်ပုဂံကဗျာများနှင့် အခြားကဗျာများ၏ နိဒါန်း ၂၆၃
သဘာဝအလှ ပုဂံမှ ၂၆၇
ငကျွဲ နားတောင်း ပုထိုးမှာ ၂၆၈
လောကနန္ဒာ ဆိပ်ကမ်းမှာ ၂၇၀
ရွှေစည်းခုံက ပွဲတော်လ ၂၇၃
သရုပါတံခါးမှ ပွဲတင်သံ ၂၇၅
လက်ရုံးအားနှင့် နလုံးအား ၂၇၈
ကျွန်စစ်သား၏ နလုံးလှ ၂၈၂
ကျွန်စစ်သား၏ ပုပ္ပားကာတိ ၂၈၅
အာနန္ဒာမှ ပြောစရာအလှ ၂၈၈
အပယ်ရတနာဘုရားမှာ လွမ်းစရာ ၂၉၀
အပယ်ရတနာဘုရားမှာ အံ့စရာ ၂၉၂
ပုဂံခေတ်က မြေးအဘိုး ၂၉၅
သား၏ မေတ္တာ ဖမှာ ပီတိ ၂၉၈
နန်းဘုရားမှာ လွမ်းစရာ ၃၀၁
အလောင်းစည်သူမင်း၏ နောင်တ ၃၀၄
ရွှေဂူကြီးမှ ဆုတောင်းသံ ၃၀၇
သဗ္ဗညုမှာ တွေးစရာ ၃၁၀
ကျောက်ဥမင် အပြန်တွင် ၃၁၂
ပုဂံခေတ်က ဆပဒ ၃၁၅
နန္ဒမညာ ပန်လက်ရာ ၃၁၈
အမတ်ကြီး သိယံသု၏ ဆုတောင်း ၃၂၀
အမတ် အနန္တသူမောင်နှံ၏ ကောင်းမှုသဘော (ပထမပိုင်း) ၃၂၄
အမတ် အနန္တသူမောင်နှံ၏ ကောင်းမှုသဘော (ဒုတိယပိုင်း) ၃၂၇
လက်ပွတ်ကန် ဘုရားရှိခိုး ၃၃၁
အစောလတ်၏ ကရုဏာဒါန ၃၃၄
ဘုရားအစ်မ ဖွားစော၏ သံဝေဂ ၃၃၇
အာမနာ ကျောင်းအမ၏ ဆုတောင်း ၃၄၀
အဓိုးတော် ဘွားစော၏ ဆုတောင်း ၃၄၃
သူတို့ဆန္ဒ သူတို့ဆုတောင်း ၃၄၆
ပုဂံခေတ်က သမီးနှင့် အဖ ၃၄၈
ရှင်ဒိသာပါမောက်နှင့် ကုဗလိုင်ခန် ၃၅၁
ကျွန်စစ်သား ဥမင် ပန်းချီတွင် ၃၅၅
ပုဂံခေတ်မှ ပင်းယခေတ်သို့ ၃၅၇
မပေါ်သာတာဇရပ် ၃၆၀
မပေါ်သာတာ၏ ကရုဏာ ၃၆၂
မပေါ်သာတာ၏ ဧရာ ပတ္တမြား ၃၆၅
မပေါ်သာတာ၏ ဓမ္မတာ ၃၇၀
အမရာဒေဝီ၏ နှလုံးရည် ၃၇၄
လွမ်းစရာ အမရာ ၃၇၉
မပေါ်သာတာ၏ ဥပါယ်စကား ၃၈၂
ရှင်နီ ဖြူဟွဒတ်၏ နှလုံးရည် ၃၈၅
ရာဇာဓိရာဇ်နှင့် အမတ်ဒိန်မဏိရွတ် ၃၈၈
သမိန်ပရမ်း၏ ဇာနည်စိတ်ဓာတ် ၃၉၁
အင်းဝ ဟံသာဝတီခေတ်က မင်းနှစ်ပါး၏ နောင်တ ၃၉၅
ပုဏ္ဏကာ၏ မနောဟာရ ပတ္တမြား ၃၉၈
ကြံဖြူ ပြဿနာ ၄၀၁
ဟနုမန်၏ မြှုတ်ရည် ၄၀၅
ဇော်ဂျီနှင့် ရှိန်းဆာယာ ၄၀၈
စမ်းကြည့်ဖို့ပဲ ၄၀၉
ပန်းနှင့် တာပေ ၄၁၀
ကမ္ဘာ့ဖခင်နေ့ ၄၁၁

နောက်ဆက်တွဲကဗျာများ

အသုံးလုံးကဗျာများ ၄၁၅
မှုန်လမ်းလျှောက်နည်း ၄၁၇
တပေကုတို့ ၄၁၈
(မေလှမြိုင်၏ "အနုပညာသည်တစ်ယောက်၏ အမြင်" အတွက်
ဆရာဇော်ဂျီ ရေးပေးသော နိဒါန်းကဗျာ) ၄၁၉
ဆိုရှယ်လစ်လယ်ယာသို့ ၄၂၀

ဘာသာပြန်ကဗျာများ

ဝိဏ္ဏုသုခလက်ဘ ၄၂၃
တဂိုး၏ ကမ္ဘာကျော်ကဗျာ ၄၂၅
အိမ်ပြန်ခရီးသည်ဘွဲ့အဲချင်း ၄၂၆

ပလေတာရိုနှင့် ကျွန်တော် (Platero and I)

စပိန်အမျိုးသား ကဗျာစာဆို ရာမွန် ဂျင်မနဲ့ [၁၈၈၁ - ၁၉၅၈] ၄၃၁
JUAN RAMON JIMENEZ (1881-1958)
ရာမွန် ဂျင်မနဲ့၏ ပလေတာရိုနှင့် ကျွန်တော် ၄၃၂
ပလေတာရို (Platero) ၄၃၅
တောပန်းဖြူဖြူ (White Butterflies) ၄၃၇
သုဥယျာဉ် (The Boneyard) ၄၃၉
ဆူးသေးသေး (The Thorn) ၄၄၁
ရွှေခဲကြက်တူရွေး (The Parrot) ၄၄၃
တိုက်အပေါ်ထပ်က အမိုး (The Roof Terrace) ၄၄၅
ခွေးဝဲစား (The Mangy Dog) ၄၄၇
နွေရာသီအလှ (April Idyl) ၄၄၉
သဘော်စာဝါကလေး လွတ်သွားပြီ (The Canary Escapes) ၄၅၁
လွတ်မြောက်ရေး (Freedom) ၄၅၃
သူချစ်သူ (The Beloved) ၄၅၅
အမယ်အို သုံးဦး (The Three Old Women) ၄၅၇
လှည်းကလေးအိုအို (The Little Cart) ၄၅၉
ပေါင်မုန့် (Bread) ၄၆၁
ဒါဗွန် (Darbon) ၄၆၃
ခင်မင်စိတ် (Friendship) ၄၆၅
လူမမာ ကလေးမ (The Consumptive) ၄၆၇
ဆလိုက်မှန်ပြ အဘိုးအို (The Old Man with the Slides) ၄၆၉
လမ်းဘေးက ပန်းကလေး (The Flower by the Wayside) ၄၇၂
အပေါက်ခံရပြီ (The Kick) ၄၇၄
ခွေးသားအုပ်မ (The Mother Dog) ၄၇၆
စာသူငယ်များ (The Sparrows) ၄၇၈
စပိန် နွားကစားပွဲ (The Bullfight) ၄၈၀
စပျစ်သီးခေါ်ချိန် (The Grape Harvest) ၄၈၃
ညရှုခင်း (Nocturne) ၄၈၅
ဆရီတို (Sarito) ၄၈၇
အနားယူချိန် တစ်ရေးတစ်မော (Siesta) ၄၈၉
မီးပန်းလွှတ်ချိန် (Fireworks) ၄၉၁
တန်းစီပျံသော ဘဲများ (The Ducks Go By) ၄၉၃
ကျောင်းဖွင့်ချိန် ညနေစောင်း (October Afternoon) ၄၉၄
အထိတ်တလန့် (Fright) ၄၉၅
ဂျစ်ပစီများ (The Gypsies) ၄၉၇
မြည်းအိုကြီး (The Old Donkey) ၄၉၉
အရုဏ်တက်ချိန် (Dawn) ၅၀၁
ပါစလေရွက်လှ သရဖူ (The Crown of Parsley) ၅၀၃
ဝါဝင်ပွဲတော် (Carnival) ၅၀၅
ပလေတာရို အနိစ္စ (Death) ၅၀၇
လိပ်ပြာတစ်ခု မြူနှင့် (Melancholy) ၅၀၉
ဇော်ဂျီ၏ သဏ္ဌာရာဇ်မှတ်တမ်း ၅၁၁